

Oregon Department of Education Required Questionnaire

TO BE COMPLETED FOR ALL SHERWOOD STUDENTS AND RETURNED TO THE SCHOOL OFFICE AS SOON AS POSSIBLE

What – The Oregon Department of Education is requiring that we collect information to determine the number of “Recent Arrivers” in our school district.

Why – Title III is a Federal grant that provides funding for language instruction for Limited English Proficient and Immigrant Students. Title III will use information about “Recent Arrivers” to help in distributing these funds. Therefore, the Oregon Department of Education is required to provide information about “Recent Arrivers” to the US Department of Education every year.

Who – All students/families must respond to this questionnaire.
(This includes foreign exchange students and students born abroad to military members.)

Student Information

Student name _____ Date of birth _____

Student school _____

Question #1 (required): Was the student born in the United States or Puerto Rico? Yes No

If Yes, STOP. You do not need to fill out the rest of the form. If No, continue to Question #2 below.

Question #2: - Has the student attended school in the United States for less than three school years? Yes No

Question #3: When did your child begin school in the United States?

Date _____ Grade _____ School _____ City/State _____

Parent signature _____ Date _____

Cuestionario requerido para el departamento de educación para el estado de oregon

PARA SER TERMINADO PARA TODOS LOS ESTUDIANTES DE SHERWOOD Y DEBE SER ENTREGADO A LA OFICINA DE SU ESCUELA LO MÁS PRONTO POSIBLE

Qué –El departamento de educación para el estado de Oregon está requiriendo que nosotros coleccionamos información para determinar la cantidad de “recién llegados ” en nuestro distrito escolar.

Por qué –El título III es una concesión federal que proporciona la financiación para la instrucción de lenguaje para los estudiantes con la competencia limitada en el idioma inglés y estudiantes inmigrantes. Título III usará la información sobre “recién llegados” para ayudar en la distribución de estos fondos. Por lo tanto, el departamento de educación para el estado de Oregon se requiere proporcionar información sobre “recién llegados” al departamento de educación para los estados unidos cada año.

Quién – Todos los estudiantes/familias tienen que responder a este cuestionario. (Este incluyen estudiantes estudiando en el extranjero como parte de un intercambio académico y estudiantes nacidos afuera de los estados unidos a los miembros militares.)

Información del estudiante

Nombre del estudiante _____ Fecha de nacimiento _____

Escuela del estudiante _____

Pregunta #1 (requerido): ¿Fue nacido el estudiante en los estados unidos o en puerto rico?
 Sí No

Si usted dijo que sí, PARE. No necesita llenar el resto de este cuestionario. Si usted dijo que no, hay que seguir llenando el cuestionario con pregunta # 2 abajo.

Pregunta #2: -¿ El estudiante ha asistido la escuela en los estados unidos por menos de tres años escolares? Sí No

Pregunta #3: ¿Cuándo comenzó su niño la escuela en los estados unidos?

fecha _____ grado _____ escuela _____

ciudad/estado _____

firma de los padres _____ fecha _____